



# Austauschtabelle

**Fremdfabrikate können gemäß Tabelle durch VORTEX Brauchwasserpumpen ersetzt werden.**

**Bei Austausch einer** VORTEX Pumpe der Baureihe mit Kugelmotor genügt es, den Motor zu tauschen. Bei Neukonstruktionen wurde darauf geachtet, dass die Austauschbarkeit der Motoren gewähr-

leistet bleibt. Ist der auszutauschende Motor vor 1980 hergestellt, ist es sinnvoll, sich technisch beraten zu lassen.

## Allgemeine Information

Die Austauschtypen sind nicht zwingend vorgeschrieben – auch andere Kombinationen, bezogen auf die Regelkomponente, sind möglich. Zur BW 150 V KT passt z.B. nicht nur der in der Tabelle aufgeführte Motor BW 152 KT, sondern beispielsweise auch der Motor BW-SL 154.

- Nur Motor tauschen
- Rohrleitung ändern
- Verschraubung tauschen

VORTEX	Baulänge	DN	→ VORTEX Pumpe	Baulänge	DN	VORTEX Motor / Bemerkung
BW 150 R 1/2" oT	90*	15	BW 152 R 1/2" oT	80	15	○ BW 152 oT
BW 150 R 1/2" KT	90*	15	BW 152 R 1/2" KT	80	15	○ BW 152 KT
BW 150 R 1/2" NTT	90	15	BW 153 R 1/2" ERT	80	15	○ BW 153 ERT
BW 150 V oT	150*	15, 20	BW 152 V oT	110	15, 20	○ BW 152 oT
BW 150 V KT	150*	15, 20	BW 152 V KT	110	15, 20	○ BW 152 KT
BW 150 V NTT	150	15, 20	BW 153 V ERT	110	15, 20	○ BW 153 ERT
BW 150 V RT	150	15, 20	BW 153 V ERT	110	15, 20	○ BW 153 ERT
BW 151 R 1/2" EKT	80	15	BW 153 R 1/2" ERT	80	15	○ BW 153 ERT
BW 151 V EKT	110	15, 20	BW 153 V ERT	110	15, 20	○ BW 153 ERT
BWZ 150 R 1/2" oT	90*	15	BWZ 152 R 1/2" oT	80	15	○ BWZ 152 oT
BWZ 150 R 1/2" KT	90*	15	BWZ 152 R 1/2" KT	80	15	○ BWZ 152 KT
BWZ 150 R 1/2" NTT	90	15	BWM 153+ R 1/2"	80	15	○ BWM 153+
BWZ 150 V oT	150*	15, 20	BWZ 152 V oT	110	15, 20	○ BWZ 152 oT
BWZ 150 V KT	150*	15, 20	BWZ 152 V KT	110	15, 20	○ BWZ 152 KT
BWZ 150 V NTT	150	15, 20	BWM 153+ V	110	15, 20	○ BWM 153+
BWZ 150 V RT	150	15, 20	BWM 153+ V	110	15, 20	○ BWM 153+
BWZ 151 R 1/2" EKT	80	15	BWM 153+ R 1/2"	80	15	○ BWM 153+
BWZ 151 V EKT	110	15, 20	BWM 153+ V	110	15, 20	○ BWM 153+
BWZ 153 R 1/2" oT	80	15	BWM 153+ R 1/2"	80	15	○ BWM 153+
BWZ 153 R 1/2" KT	80	15	BWM 153+ R 1/2"	80	15	○ BWM 153+
BWZ 153 V oT	110	15, 20	BWM 153+ V	110	15, 20	○ BWM 153+
BWZ 153 V KT	110	15, 20	BWM 153+ V	110	15, 20	○ BWM 153+
BW 400 V	150**	15, 20	BW 401 V 3/4"	150	20	
BWZ 400 V	150**	15, 20	BW 401 V 3/4"	150	20	

\*) Ab 6/90 Baulänge 80 mm bzw. 110 mm

\*\*\*) Zwischen 8/94 und 6/00 Baulänge 110 mm

- Nur Motor tauschen
- Rohrleitung ändern
- Verschraubung tauschen

DAB	Baulänge	DN	→ VORTEX Pumpe	Baulänge	DN	VORTEX Motor / Bemerkung
S 35/150	150	15, 20, 25	BW 401 V R 3/4"	150	20	
VS 35/150	150	15, 20, 25	BW 401 V R 3/4"	150	20	

GRUNDFOS	Baulänge	DN	→ VORTEX Pumpe	Baulänge	DN	VORTEX Motor / Bemerkung
UP 15-13 B	86	15	BW 152 R 1/2" oT	80	15	○ BW 152 oT
UP 15-13 BU	86	15	BWZ 152 R 1/2" oT	80	15	○ BWZ 152 oT
UP 15-13 BX	130	15 × 20	BW 152 V oT	110	15, 20	○ BW 152 oT
UP 15-13 BXU	130	15 × 20	BWZ 152 V oT	110	15, 20	○ BWZ 152 oT
UP 15-14 B	80	15	BW 152 R 1/2" oT	80	15	○ BW 152 oT
UP 15-14 BT	80	15	BW 153 R 1/2" ERT	80	15	○ BW 153 ERT
UP 15-14 BU	80	15	BWZ 152 R 1/2" oT	80	15	○ BWZ 152 oT
UP 20-14 BX	110	15, 20	BW 152 V oT	110	15, 20	○ BW 152 oT
UP 20-14 BXT	110	15, 20	BW 153 V ERT	110	15, 20	○ BW 153 ERT
UP 20-14 BXU	110	15, 20	BWZ 152 V oT	110	15, 20	○ BWZ 152 oT
UP 20-45 N	150	20	BW 401 V R 3/4"	150	20	
UP 20-30 N	150	20	BW 401 V R 3/4"	150	20	

LAING	Baulänge	DN	→ VORTEX Pumpe	Baulänge	DN	VORTEX Motor / Bemerkung
S1-13/100 B	110	15	BW 152 V oT	110	15	○ BW 152 oT
S1-13/100 BU	110	15	BWZ 152 V oT	110	15	○ BWZ 152 oT
S1-13/100 BT	110	15	BW 152 V KT	110	15	○ BW 152 KT
S1-13/100 BTU	110	15	BWZ 152 V KT	110	15	○ BWZ 152 KT
S1-13/100 BR	110	15	BW 153 V ERT	110	15	○ BW 153 ERT
S1-13/100 BRW	110	15	BWM 153+ V	110	15	○ BWM 153+
S1-15/700 B	65	15	BW 152 R 1/2" oT	80	15	○ BW 152 oT
S1-15/700 BU	65	15	BWZ 152 R 1/2" oT	80	15	○ BWZ 152 oT
S1-15/700 BT	65	15	BW 152 R 1/2" KT	80	15	○ BW 152 KT
S1-15/700 BTU	65	15	BWZ 152 R 1/2" KT	80	15	○ BWZ 152 KT
S1-15/700 BR	65	15	BW 153 R 1/2" ERT	80	15	○ BW 153 ERT
S1-15/700 BRW	65	15	BWM 153+ R 1/2"	80	15	○ BWM 153+

SPECK	Baulänge	DN	→ VORTEX Pumpe	Baulänge	DN	VORTEX Motor / Bemerkung
BN 15	130	15	BW 152 R 1/2" oT	80	15	○
BN 20/43	150	20	BW 401 V R 3/4"	150	20	

WILO/EMB	Baulänge	DN	→ VORTEX Pumpe	Baulänge	DN	VORTEX Motor / Bemerkung
Star-Z 15	84	15	BW 152 R 1/2" oT	80	15	○ BW 152 oT -W
Star-Z 15 A	140	15	BW 152 V oT	110	15	○ BW 152 oT -W
Star-Z 15 A Press	164	Ø 15	BW 152 V P15 oT	110	Ø 15	○ BW 152 oT -W
Star-Z 15 C	140	15	BWZ 152 V oT	110	15	○ BWZ 152 oT -W
Star-Z 15 TT	140	15	BWM 153+ V	110	20	○ BWM 153+ -W
Star-Z 15 TT Press	164	Ø 15	BWM 153+ V P15	110	Ø 15	○ BWM 153+ -W
Star-Z 25/2 EM	180	25	BW 401 V R 3/4"	150	20	○
TOP-Z 20/4	150	20	BW 401 V R 3/4"	150	25	○